

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Manuel des voyageurs sur le Rhin qui passent depuis ses  
sources jusqu'en Hollande**

**Schreiber, Alois Wilhelm**

**Heidelberg, 1831**

Préface

[urn:nbn:de:bsz:31-120535](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-120535)

## P R É F A C E .

Le manuel des voyageurs sur le Rhin, dont la première édition (après un essai fait en 1812) a paru en 1816, s'est soutenu jusqu'à présent comme le plus complet et le plus utile des livres de ce genre, et le public l'a accueilli avec une faveur toujours croissante, nonobstant le grand nombre d'imitateurs et de compilateurs qui en ont copié des articles entiers pour les insérer dans des ouvrages semblables. Invariablement fidèle au premier plan, l'auteur fixa continuellement son attention sur tout ce qui pourrait intéresser le voyageur instruit ou lui fournir des renseignements utiles. C'est pourquoi les traductions de ce manuel, qui ont été publiées à Londres et à Paris, ont eu aussi de succès, quoique l'une et l'autre aient été faites d'après les premières éditions, et qu'elles soient pour cette raison défectueuses et surannées.

Si d'un côté, la multitude et la variété des objets à traiter devaient donner à cet ouvrage une grande extension, chaque nouvelle édition devait, de l'autre côté, augmenter le travail de l'auteur et les difficultés à surmonter, à cause des changements continuels, qu'ont éprouvés les contrées du Rhin dans les vingt dernières années. Néanmoins on a fait dans la présente édition tous les efforts possibles, pour que les voyageurs qui veulent se servir de ce guide, n'eussent à se plaindre ni de défauts ni d'inexactitudes à l'égard des notices qu'ils demandent. Encore ont-ils l'avantage de voir réunis, et convenablement ordonnés, dans un seul volume, les renseignements qu'auparavant ils étaient obligés de chercher dans beaucoup d'autres ouvrages de ce genre. L'auteur et l'éditeur étaient également intéressés à conserver à cet ouvrage sa renommée acquise à si juste titre, et à justifier l'accueil favorable qui lui a été accordé jusqu'à présent de la manière la moins équivoque. C'est pourquoi nous avons enrichi cette édition de plusieurs augmentations importantes et de suppléments convenables, notamment dans les routes depuis

cette qua-  
SUR LE  
de la vallée

le long du  
au lac de  
ère- et la  
a Prusse-  
bains de  
spéciale)  
Par M  
l-Duc de  
Isace par  
de Bade,  
étuif.3.

els, cartes  
et des pays

mer. Gyl-

schreiner,  
chenian.

z tous les  
chez MM.  
Wilms.  
onti.  
urtmana.  
g. Sienn-  
Laffier.

les sources du Rhin jusqu'à Schaffhausen, aux différents points principaux de la Forêt-noire, et aux bains qui s'y trouvent, Bade y compris; nous avons ajouté des routes qui traversent la Bavière rhénane, si riche en beaux sites, la vallée de la Nahe, les contrées remarquables de l'Eifel, depuis Trèves jusqu'à Aix-la-Chapelle, les Pays-bas etc. — L'appendice contient également plusieurs additions utiles et agréables aux voyageurs. On trouve en outre dans cet ouvrage les notices les plus exactes sur les diligences, les voitures, les bateaux et tous les autres moyens qui entretiennent la communication entre les différentes villes. — De petites erreurs et de légères déficiences sont presque inévitables dans de tels ouvrages, surtout parce que différents changements surviennent très-souvent pendant l'impression même de l'ouvrage. Chaque lecteur équitable ne manquera pas d'user d'indulgence à cet égard.

Nous saisissons cette occasion pour témoigner notre reconnaissance aux nombreux amis qui par les notices précieuses qu'ils nous ont fournies, n'ont pas peu contribué au perfectionnement de ce manuel, et nous les prions de vouloir bien continuer de nous donner des renseignements exacts sur les changements qui par la suite pourraient arriver dans leurs localités.

Les trois cartes neuves, dessinées par M<sup>r</sup> *Streit*, se recommandent autant par la beauté de la gravure et les soins de l'exécution, que par l'exactitude et l'indication complète des lieux.

L'éditeur croit aussi avoir bien mérité du public par l'extérieur convenable de cette édition, et par le maintien de l'ancien prix modique, malgré l'augmentation considérable des feuilles d'impression et des cartes.

Enfin nous faisons observer que les notices sur Bruxelles et les Pays-bas (p. 414) étaient déjà imprimées lorsque la dernière révolution a éclaté.

Bade, Janvier 1831.

*A. Schreiber.*

*NB.* Nous prions les personnes qui voudront bien nous fournir des renseignements relatifs au présent manuel, de les adresser à l'éditeur M<sup>r</sup> *Joseph Engelmann à Heidelberg.*